

К ВОПРОСУ ПОДГОТОВКИ ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫХ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ КАФЕДРЫ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Колобаев В.К.

*Санкт-Петербургская государственная медицинская академия
им.И.И.Мечникова*

В настоящее время предмет «Иностранный язык» является обязательным для студентов всех высших учебных заведений. Более того, его актуальность с каждым годом возрастает, а учащиеся все более убеждаются в необходимости активного владения иностранным языком (главным образом английским).

Вместе с тем, на протяжении уже многих лет среди специалистов теоретиков и преподавателей практиков дискутируется вопрос: Чему, какому языку учить студентов. Должен ли это быть общелитературный язык или это должен быть язык специальности. На протяжении 80-х - начала 90-х годов предпочтение отдавалось языку специальности. Отечественная методическая наука имеет большие достижения в обучении студентов пассивному владению изучаемым иностранным языком. Однако сейчас, когда возможность контактов с представителями зарубежных стран стала более доступной, стали раздаваться голоса в пользу обучения студентов общелитературному/разговорному языку. Во многих вузах перешли на обучение с использованием методов и пособий, разработанных зарубежными специалистами (сюда относятся Оксфордский курс английского языка, Кембриджский курс и другие). Представляется, что отход от достаточно хорошо разработанной методики обучения не языку вообще, а языку специальности, не оправдан и является шагом назад по сравнению с предшествующим периодом. Во-первых, за то короткое время, которое отводится программой на обучение иностранному языку в неязыковом вузе, выучить «весь» язык невозможно, да и не нужно. Во-вторых, обучая языку «вообще», не обучают языку специальности, не расширяют кругозор учащихся, не приобщают их к мировым достижениям в интересующей их области. Вместе с тем нельзя снимать со счета и изменившиеся потребности общества в специалистах, владеющих иностранным языком в такой степени, которая позволяет им не только читать и понимать литературу по специальности, но и вести беседу на профессиональную тематику.

Вместе с тем, следует отметить, что обучение языку специальности связано с большими трудностями. Ведь преподавателю приходится учить не языку вообще, а языку в его конкретном преломлении, то есть учить иностранному языку для специальных целей.

Поэтому в таком случае преподаватель иностранного языка неязыкового вуза должен хотя бы в минимальной степени быть знаком со специальной проблематикой вуза, должен сам хорошо владеть языком специальности, уметь вести беседу на профессиональную тематику. Трудность заключается в том, что ни в одном из вузов не готовят таких специалистов. В университетах и педагогических вузах готовят филологов-преподавателей, не имеющих специальной подготовки в других областях знаний. В этой связи представляется целесообразным ввести своего рода стажировку/практику будущих преподавателей на кафедрах иностранных языков неязыковых вузов, наподобие той, которую они проходят в школах. Такая стажировка позволила бы, во-первых, вузам готовить для себя преподавателей иностранных языков, хотя бы в минимальной степени владеющих языком специальности и планирующих после окончания вуза придти работать на кафедру, на которой проходили практику. Во-вторых, такой подход позволил бы восполнить дефицит квалифицированных преподавательских кадров. В дальнейшем при работе такого преподавателя на кафедре, его можно активно привлекать к переводческой работе, к работе с зарубежными специалистами, приезжающими в институт, что будет способствовать развитию его профессиональных качеств. В-третьих, проходя практику и в дальнейшем работая на кафедре, молодой специалист мог бы выбрать себе тему дальнейшей научной работы, непосредственно связанную с его практической работой. И это была бы ни какая-нибудь оторванная от жизни тема, а та, которая могла бы способствовать развитию либо прикладной лингвистики, либо методике обучения иностранным языкам студентов неязыковых вузов (надо сказать, что в настоящее время это мало разработанная область педагогики и методики, как составной части педагогики).

Еще один аспект деятельности преподавателя иностранных языков неязыкового вуза - это работа с аспирантами. Здесь знание языка специальности является неотъемлемой профессиональной характеристикой преподавателя. Ведь работа с аспирантами - это прежде всего работа с научной литературой по определенной отрасли. В отсутствии таких профессиональных качеств как владение языком специальности невозможно грамотно вести работу с аспирантами. Здесь уже невозможно заменить язык специальности языком «вообще». Кроме того при работе в аспирантских группах никак не удастся избежать профессионального диалога. А вести этот диалог может только преподаватель достаточно глубоко владеющий языком специальности и хорошо осведомленный в проблематике той области науки, в пользу которой он ведет обучение.

Таким образом, подводя итог всему сказанному, следует отметить, что настало время целенаправленной подготовки квалифицированных преподавателей иностранных языков для вузов неязыкового профиля. В настоящее время этот процесс идет в основном стихийно и полностью за-

висит от серьезности намерений самих преподавателей, от умения и желания заведующих кафедрами работать с молодыми преподавателями, их способности заинтересовать последних не только самим процессом преподавания, но и вселить в них желание творчески работать в выбранном вузе, совершенствовать как свое профессиональное мастерство преподавателя, так и расширять круг своих фоновых знаний в области научных интересов вуза.

Некоторые пути решения указанных проблем были намечены в предлагаемом материале.